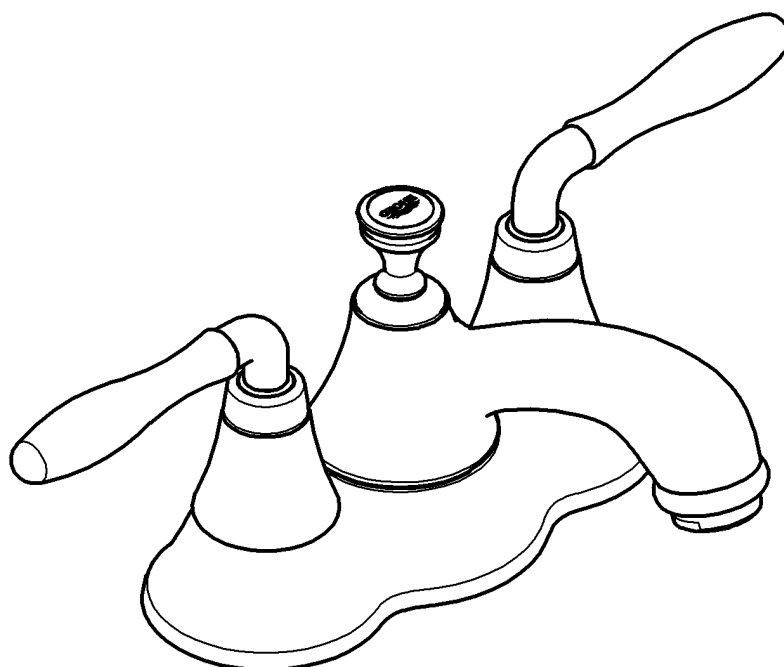


20 312

Seabury



Seabury

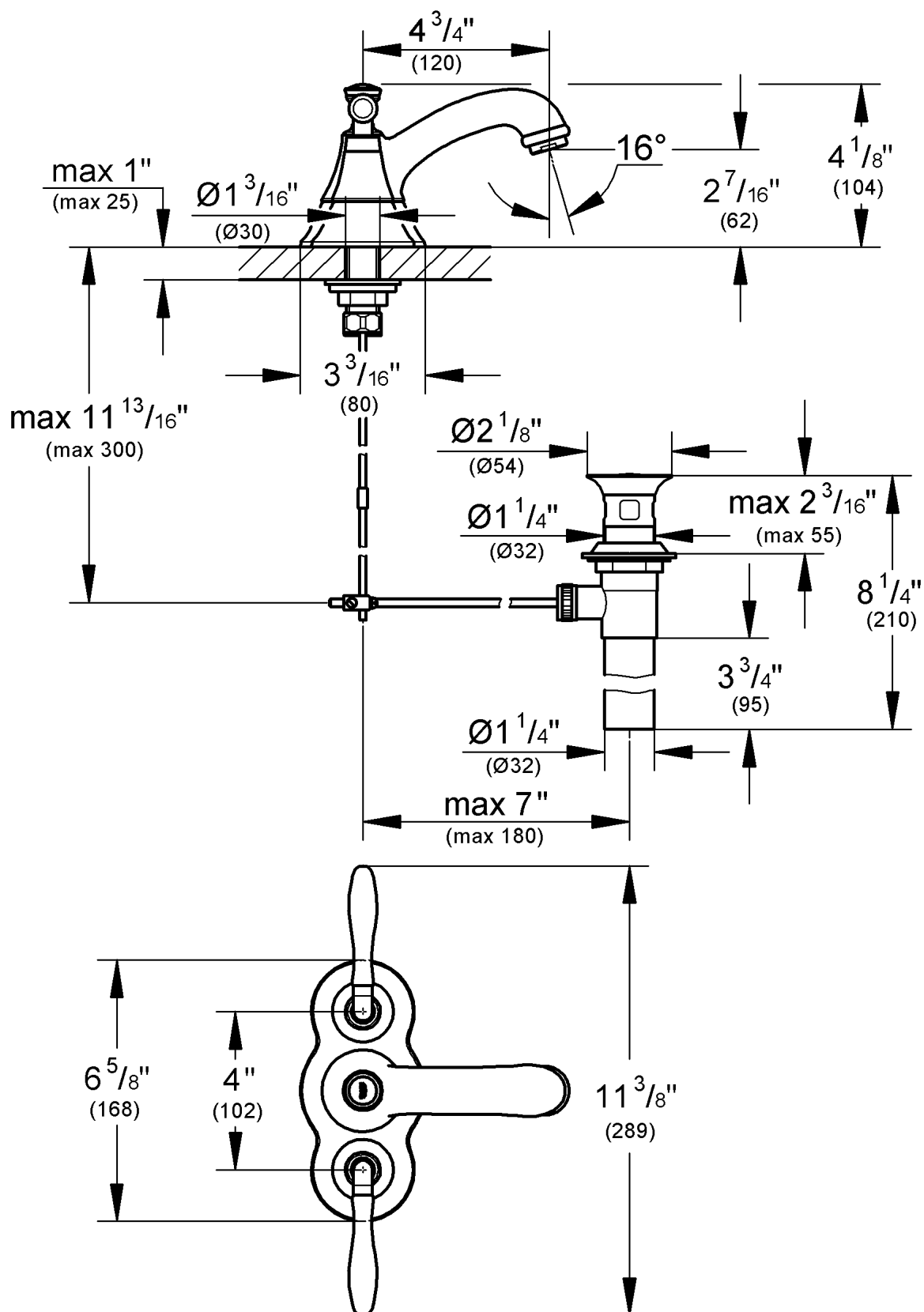
English	4
Français	6
Español	8

Design & Quality Engineering GROHE Germany

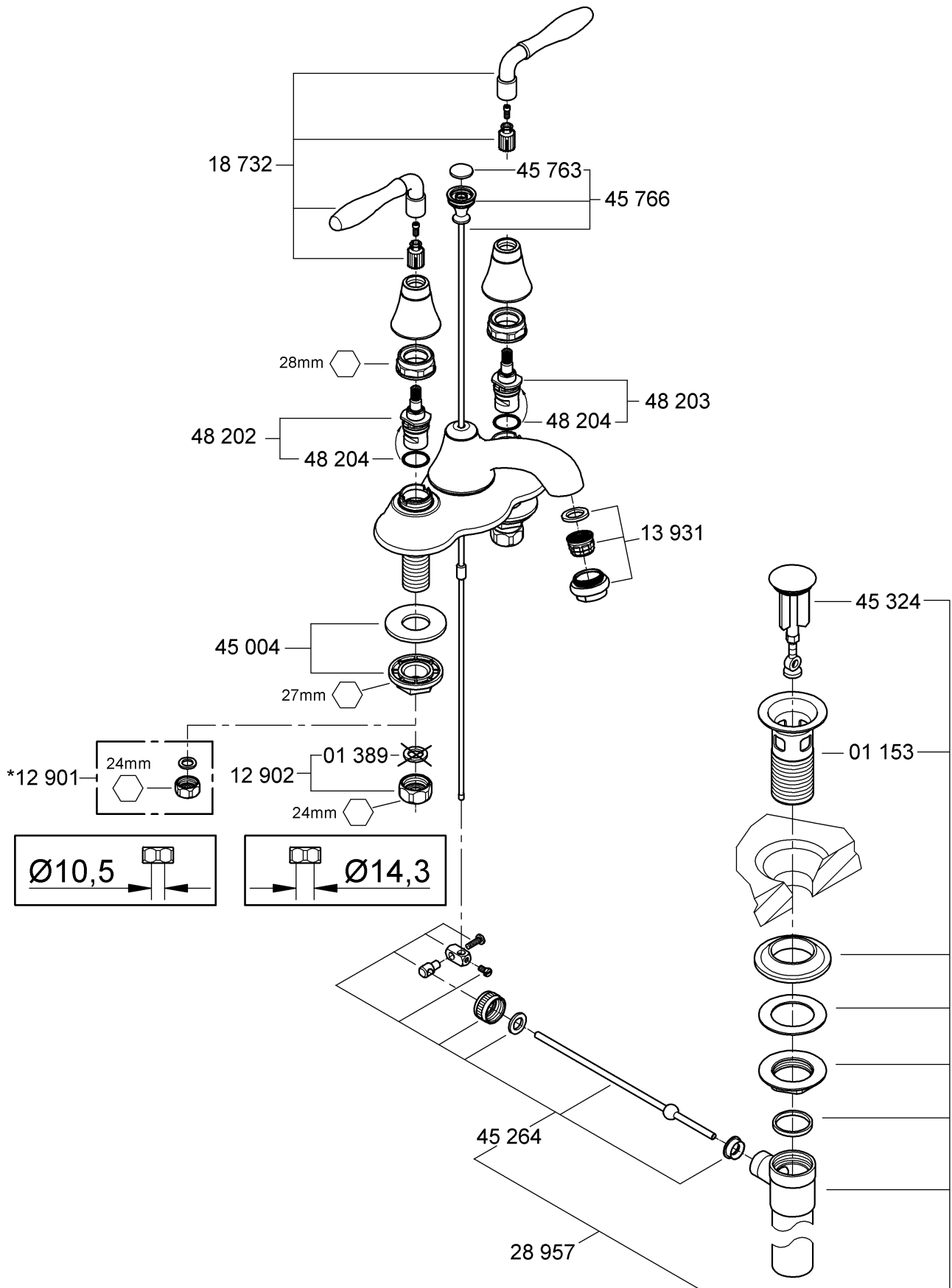
99.0011.031/ÄM 223380/08.12

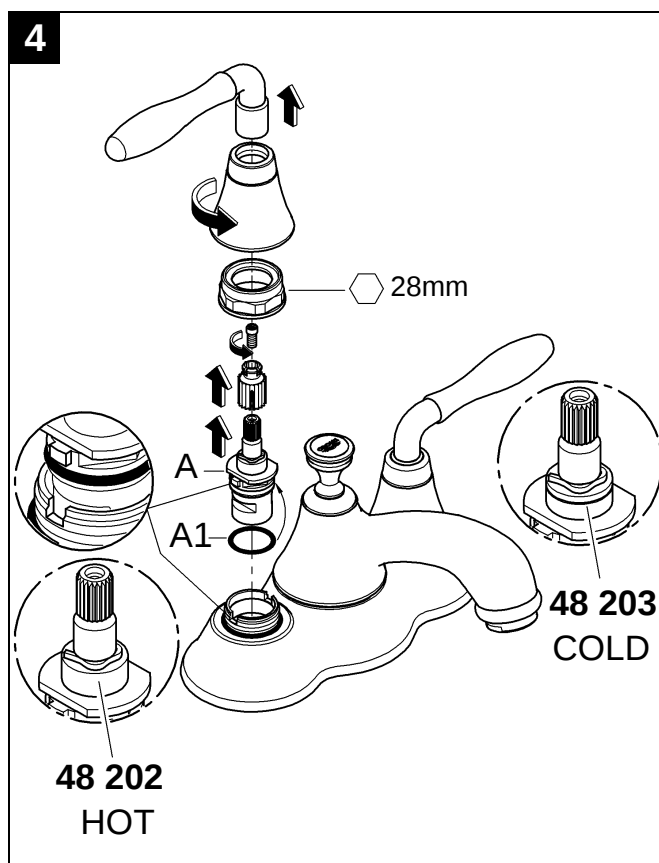
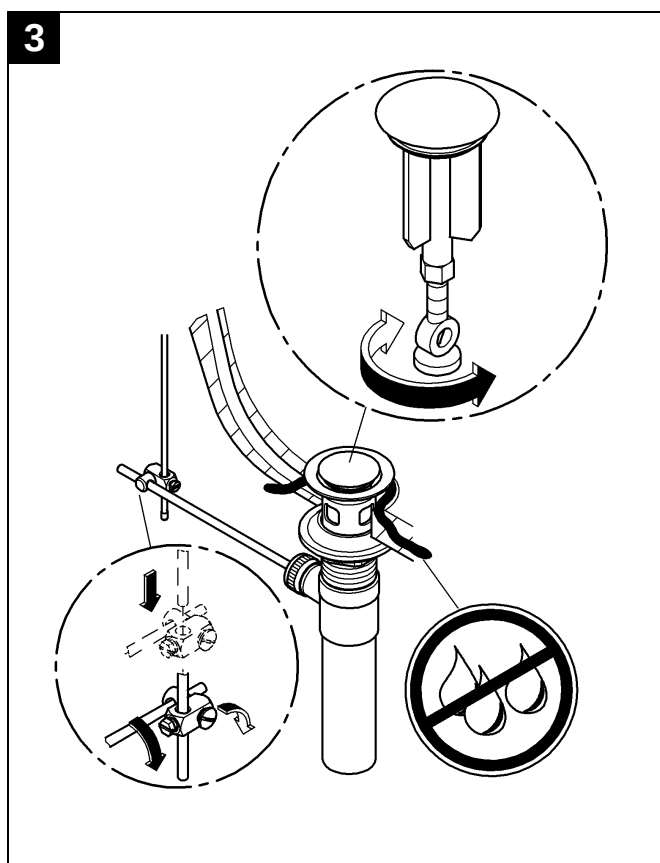
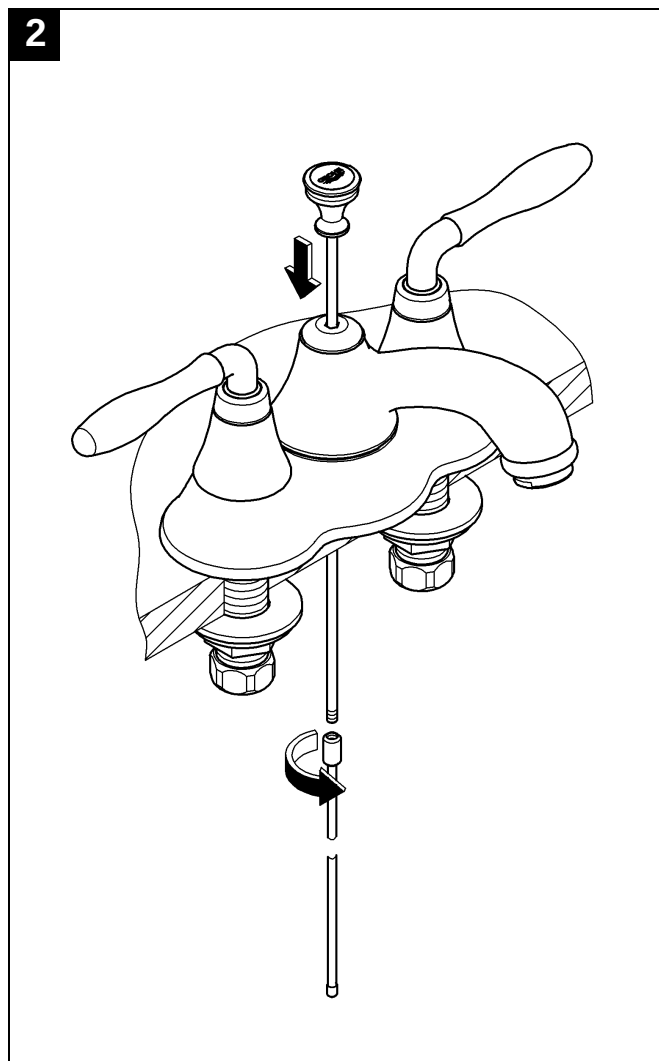
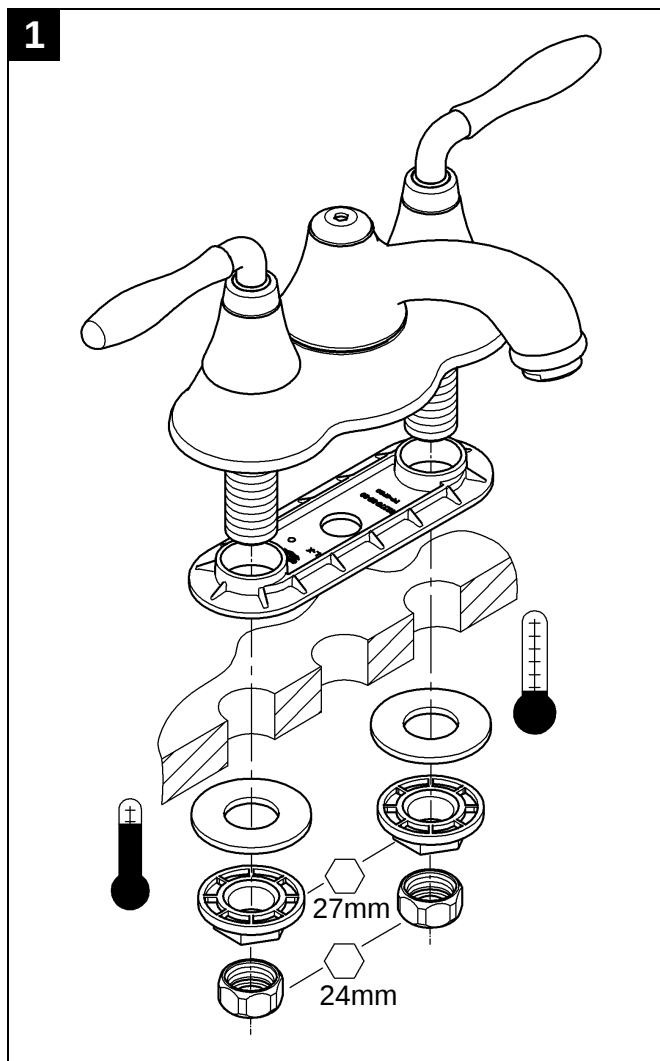
GROHE

ENJOY WATER®



Please pass these instructions on to the end user of the fitting!
 S.v.p remettre cette instruction à l'utilisateur de la robinetterie!
 Entregue estas instrucciones al usuario final de la grifería!





English

Application

Operation is possible in conjunction with:

- Pressurized storage heaters
- Thermally controlled instantaneous heaters
- Hydraulically controlled instantaneous heaters

Operation with low-pressure storage heaters (displacement water heaters) is **not** possible.

Technical data

- Max. flow 5.7 L/min or 1.5 gpm/60 psi
- Flow pressure
 - min. 7.25 psi
 - recommended 14.5 - 72.5 psi
 - greater than 72.5 psi, fit with pressure reducing valves
- Max. operating pressure 145 psi
- Test pressure 232 psi
- Temperature
 - max. (hot water inlet) 176 °F
- Water connection cold - Right hand
hot - Left hand

Note

Major pressure differences between cold and hot water supply should be avoided.

Installation, see Fig. [1].

See dimensional drawing on page 1.

The cold water supply should be connected on the right side valve and the hot water supply to the left valve.

Flush piping system prior and after installation of faucet thoroughly!

Mount lift rod and pop-up drain, see Fig. [2] and Fig. [3].

Ensure that flange of pop-up drain is sealed.

Open cold and hot water supply and check connections for leakage.

Maintenance

Inspect and clean all parts, replace as necessary and grease with special grease.

Shut off cold and hot water supply.

I. Ceramic cartridge, see Fig [4].

Change complete ceramic cartridge (A) or O-ring (A1).

Observe the different replacement part numbers of the cartridges.

II. Flow control, see page 2.

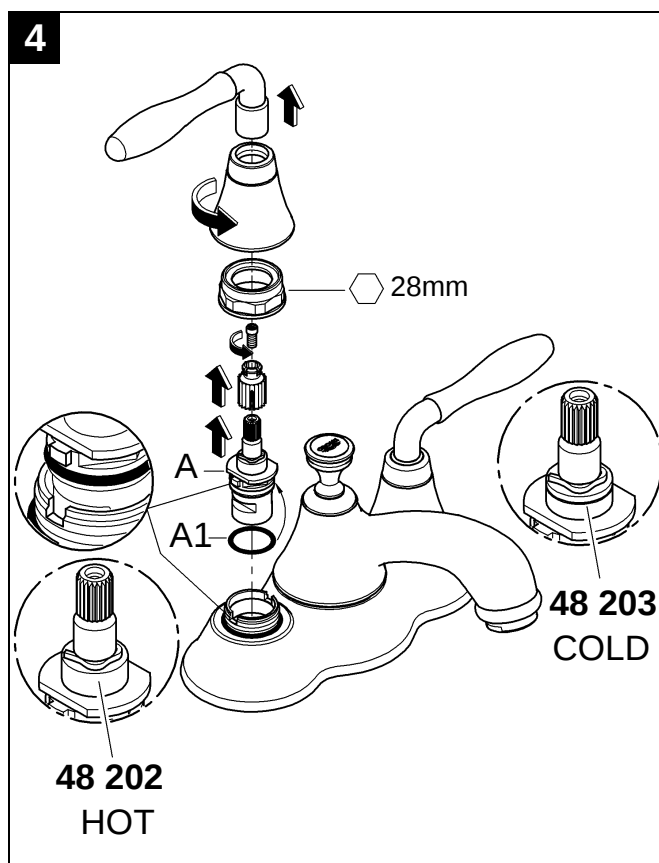
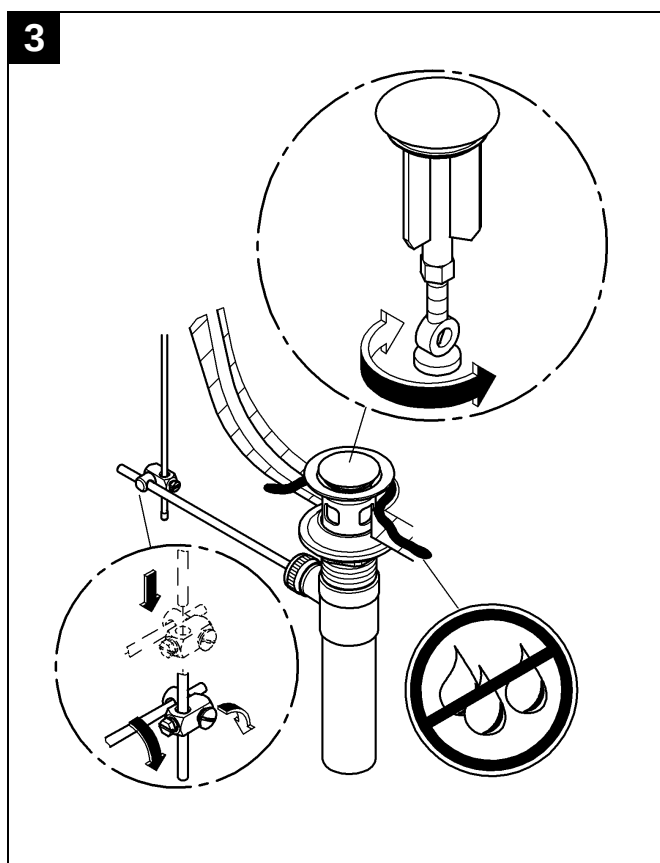
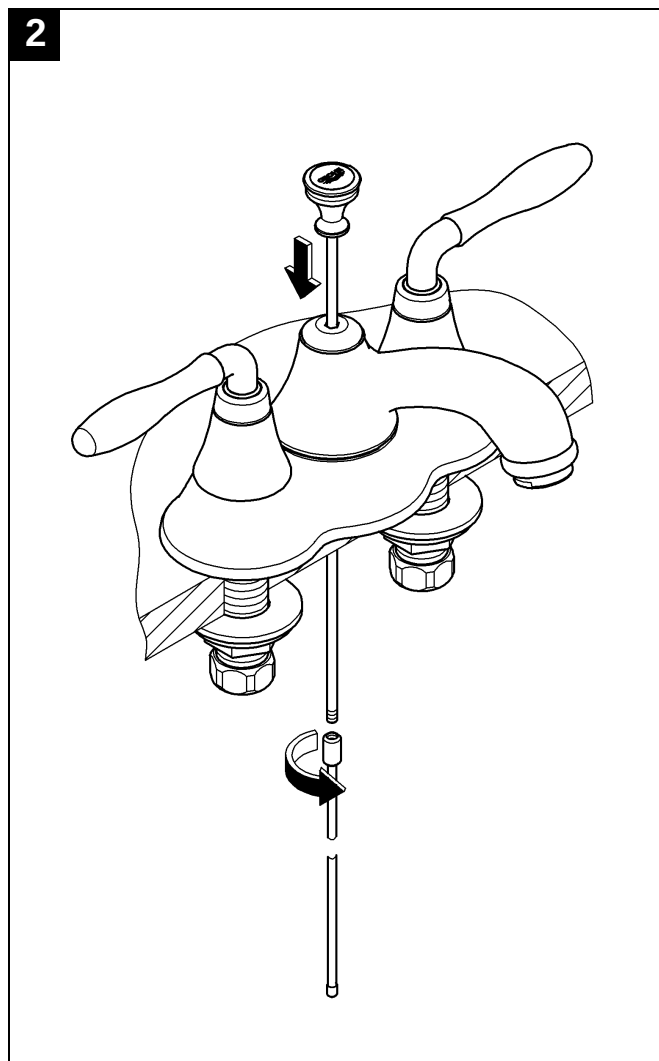
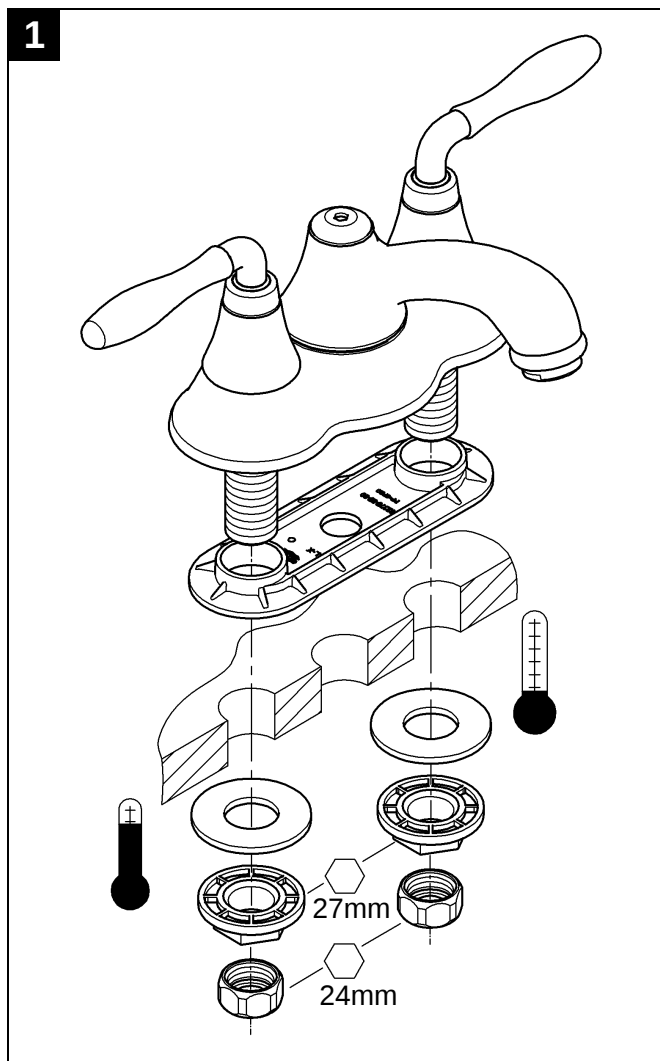
Unscrew and clean flow control (13 931).

Assemble in reverse order.

Replacement parts, see page 2 (* = special accessories).

Care

Instructions for care of this faucet will be found in the Limited Warranty supplement.



Français

Domaine d'application

Le service est possible en combinaison avec:

- Des chauffe-eau à accumulateur sous pression
- Des chauffe-eau instantanés à commande thermique
- Des chauffe-eau instantanés à commande hydraulique

Un service avec des systèmes d'eau chaude à écoulement libre **n'est pas** possible.

Caractéristiques techniques

- Débit maxi. 5,7 l/min ou 1,5 g/min / 4,1 bar
- Pression dynamique
 - mini. 0,5 bar
 - recommandée 1 - 5 bar
 - supérieure à 5 bar, mise en place d'un réducteur de pression
- Pression de service maxi. 10 bar
- Pression d'épreuve 16 bar
- Température
 - maxi. (admission d'eau chaude) 80 °C
- Raccord d'eau froide - à droite
chaude - à gauche

Remarque

Il convient d'éviter toute différence de pression importante entre l'arrivée d'eau froide et chaude.

Montage, voir fig. [1].

Tenir compte de la cote du schéma sur le page 1.

L'arrivée d'eau froide doit être raccordée au robinet droit et l'arrivée d'eau chaude au robinet gauche.

Bien rincer les canalisations avant et après l'installation!

Montage de la tirette et de la garniture de vidage,
voir fig. [2] et [3].

Vérifier l'étanchéité de la bonde de vidage.

Ouvrir les arrivées d'eau chaude et d'eau froide et vérifier l'étanchéité des raccords.

Maintenance

Contrôler, nettoyer et, si nécessaire, remplacer les pièces. Les graisser avec une graisse spéciale.

Fermer les arrivées d'eau froide et d'eau chaude.

I. Tête en céramique, voir fig. [4].

Remplacer la tête (A) complète et le joint torique (A1).

Tenir compte des différents numéros de pièce de rechange des têtes.

II. Régulateur de jet, voir le page 2.

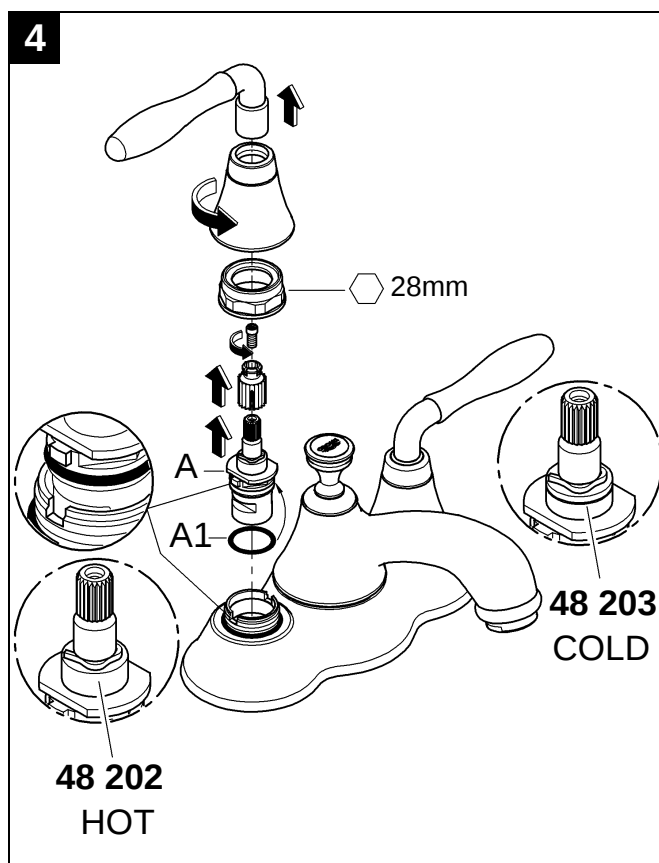
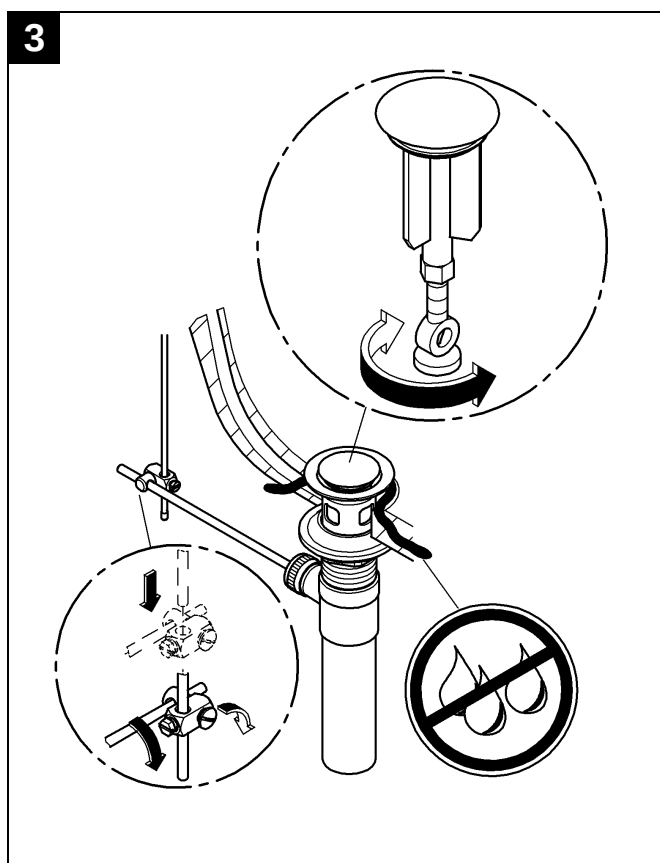
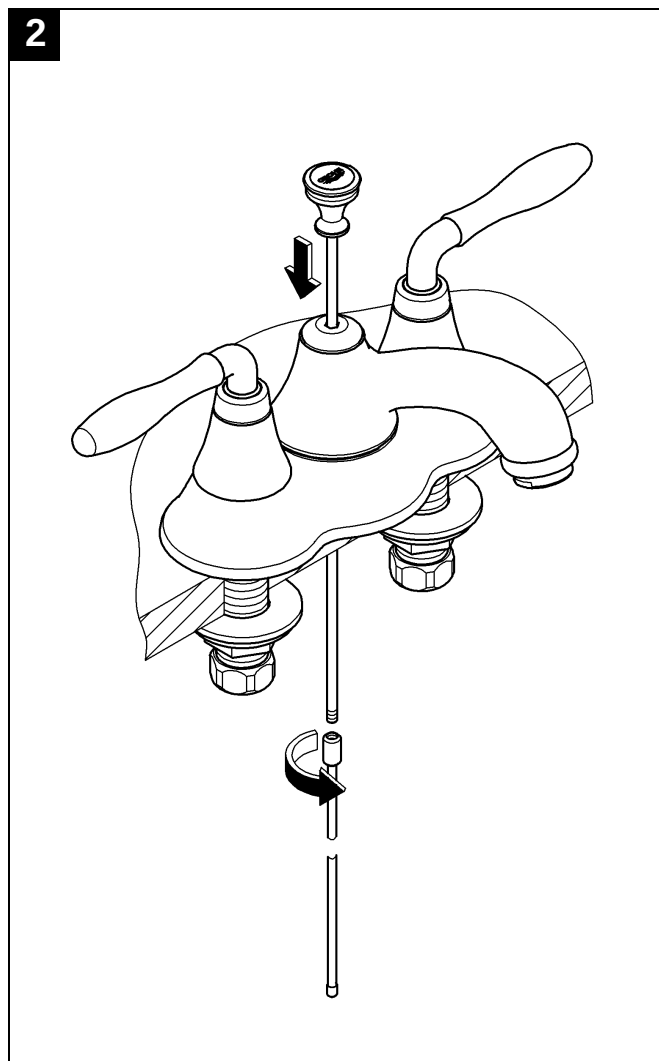
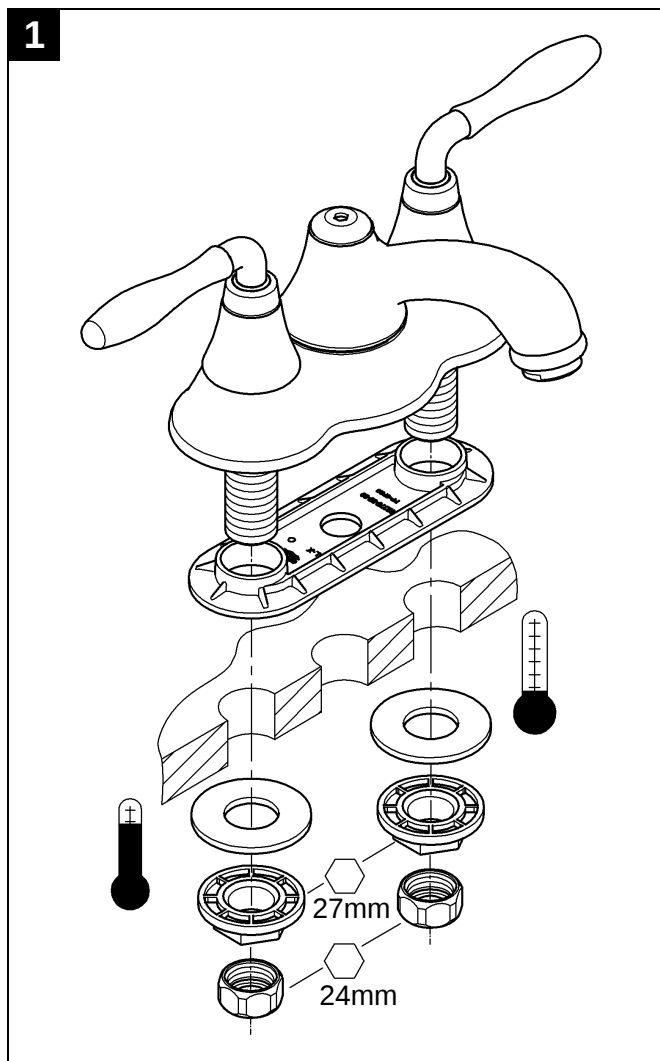
Desserrer et nettoyer le régulateur de jet (réf. 13 931).

Montage dans l'ordre inverse.

Pièces de rechange, voir page 2 (* = accessoires spéciaux).

Entretien

Vous trouverez les instructions d'entretien de ce mitigeur dans le supplément Garantie Limitée.



Español

Campo de aplicación

Es posible el funcionamiento en conjunción con:

- Acumuladores de presión
- Calentadores instantáneos con control térmico
- Calentadores instantáneos con control hidráulico

No instalar con acumuladores de baja presión (calentadores de agua sin presión)

Datos técnicos

- Caudal máx. 5.7 L/min o 1.5 gpm/60 psi
- Presión
 - mín. 7.25 psi
 - recomendada 14.5 - 72.5 psi
 - si la presión es superior a 72.5 psi, se deberá instalar una válvula reductora de presión
- Presión de utilización máx. 145 psi
- Presión de verificación 232 psi
- Temperatura
 - máx. (entrada del agua caliente) 176 °F
- Acometida del agua fría - a la derecha
caliente - a la izquierda

Nota

Deberán evitarse las diferencias de presión entre las acometidas del agua fría y del agua caliente.

Instalación, ver fig. [1].

Respetar el croquis de la página 1.

La toma de agua fría debe conectarse a la válvula lateral derecha y la toma de agua caliente a la válvula izquierda.

¡Purgar a fondo el sistema de tuberías antes y después de la instalación!

Montar el tirador y el desagüe, ver fig. [2] y [3].

Asegúrese de que esté sellado el cuerpo de la válvula del desagüe.

Abra las tomas de agua fría y caliente y compruebe que no existen fugas en los empalmes.

Mantenimiento

Revisar, limpiar y cambiar eventualmente todas las piezas, y engrasarlas con grasa especial para grifería.

Cierre el suministro de agua caliente y fría.

I. Montura cerámica, ver fig. [4].

Cambiar la montura cerámica (A) completa o la junta toroidal (A1).

Prestar atención a los diferentes números de piezas de repuesto de las monturas.

II. Regulador de caudal, ver la página 2.

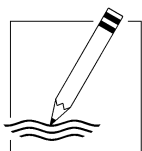
Desatornille y limpie el regulador de caudal (13 931).

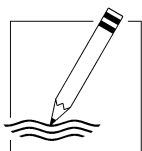
El montaje se efectúa procediendo en orden inverso.

Componentes de sustitución, ver la página 2 (* = accesorios especiales).

Cuidados periódicos

En el suplemento Garantía a Limitada encontrará las instrucciones relativas al cuidado de esta batería.

[illegible]

[illegible]



Grohe Canada Inc.
1230 Lakeshore Road East
Mississauga, Ontario
Canada, L5E 1E9
Technical Services
Services Techniques
Phone/Tél: 905/271-2929
Fax/Télécopieur: 905/271-9494